

**Совет**

Distr.: General
2 June 2014
Russian
Original: English

Двадцатая сессия
Кингстон, Ямайка
14–25 июля 2014 года

Статус поиска и контрактов на разведку полиметаллических конкреций, полиметаллических сульфидов и кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе

Доклад Генерального секретаря

1. В настоящем докладе членам Юридической и технической комиссии представляется информация о статусе поиска и контрактов на разведку в Районе. Разведочные контракты в настоящее время охватывают три вида минеральных ресурсов: полиметаллические конкреции, полиметаллические сульфиды и кобальтоносные железомарганцевые корки. В докладе содержится также информация о ходе периодического обзора осуществления плана разведочных работ в соответствии с контрактом на разведку полиметаллических конкреций между Международным органом по морскому дну и правительством Индии. И наконец, в докладе содержится информация о ходе осуществления решения Ассамблеи от 25 июля 2013 года (ISBA/19/A/12) о вводе сбора за накладные расходы, связанные с административным обслуживанием и контролем за исполнением контрактов. Данные в настоящем докладе приводятся по состоянию на 27 мая 2014 года.

Статус поиска

2. 6 сентября 2011 года во исполнение пункта 2 правила 4 Правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов (ISBA/16/A/12/Rev.1, приложение) Федеральный институт землеведения и природных ресурсов Германии (БГР) уведомил Генерального секретаря о своем намерении провести поиск полиметаллических сульфидов в южной части Центральноиндийского хребта и северной части Восточно-Индийского хребта. Это уведомление было должным образом зарегистрировано, о чем в установленном порядке было сообщено изыскателю.



3. В соответствии с правилом 6 изыскатели должны представлять годовые отчеты с описанием статуса поисковых работ и полученных результатов. Первый такой отчет БГР должен был представить в 2013 году. Он был должным образом получен 23 декабря 2013 года и был представлен Комиссии в ходе ее заседаний в феврале 2014 года. Комиссия приняла доклад к сведению. Второй годовой доклад был получен от БГР 22 мая 2014 года и будет представлен Комиссии в июле 2014 года.

Статус разведочных контрактов

4. По состоянию на 27 мая 2014 года имеется 16 действующих контрактов на разведку. Эта цифра включает в себя 12 контрактов на разведку полиметаллических конкреций, 2 контракта на разведку полиметаллических сульфидов и 2 контракта на разведку кобальтовых корок. Полный перечень контрактов, включая сведения о контракторе и дате вступления каждого контракта в силу, приводится в приложении I к настоящему докладу.

5. После проведения девятнадцатой сессии два плана работы по разведке кобальтоносных железомарганцевых корок, одобренные Советом в июле 2013 года (см. ISBA/19/C/13 и ISBA/19/C/15), были оформлены в виде контрактов. 27 января 2014 года в Токио был заключен контракт с Японской национальной корпорацией по нефти, газу и металлам (JOGMEC). Контракт с Китайским объединением по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана (КОИОМРО) был подписан в Пекине 29 апреля 2014 года.

6. Три плана работы по разведке, одобренные Советом в ходе восемнадцатой сессии, по-прежнему не оформлены в виде контрактов. Эти планы были представлены правительством Республики Корея (сульфиды), Французским научно-исследовательским институтом по эксплуатации морских ресурсов (ИФРЕМЕР) (сульфиды) и компанией «Маравэ рисерч энд эксплорейшн, лтд.» (конкреции). Ожидается, что контракт с правительством Республики Корея будет подписан до начала двадцатой сессии, намеченной на июль 2014 года. Что касается контракта с ИФРЕМЕР, то в настоящее время ведутся консультации о включении в контракт новых стандартных пунктов, в то время как другие условия контракта уже согласованы (см. ниже). Что касается контракта с компанией «Маравэ рисерч энд эксплорейшн, лтд.», то был достигнут значительный прогресс в деле окончательной доработки контракта, в том числе новых стандартных пунктов, и контракт в настоящее время ожидает окончательного согласования.

7. Юридическая и техническая комиссия в настоящее время рассматривает еще семь заявок¹. Если все эти заявки будут утверждены Советом в июле 2014 года, то общее число разведочных контрактов составит 26. Это означает,

¹ В феврале 2014 года Комиссия рекомендовала Совету утвердить четыре заявки. Эти заявки были представлены министерством природных ресурсов и экологии Российской Федерации (кобальтоносные корки), компанией «Ю Кей сибед ресурсиз, лтд.» (конкреции), правительством Индии (сульфиды) и компанией «Оушн минерал Сингапур Пте, лтд.» (конкреции). Утверждения Комиссией в июле 2014 года ожидают еще три заявки, которые были получены от Федерального института землеведения и природных ресурсов Германии (сульфиды), Инвестиционной корпорации Островов Кука (конкреции) и компании «Компанья де пескиза де рекурсош минерайш С.А.» (кобальтоносные железомарганцевые корки).

что Комиссии, возможно, придется уделять больше времени надзору за деятельностью подрядчиков.

Периодический обзор осуществления плана разведочных работ, проводимых правительством Индии

8. Каждый контракт на разведку заключается на фиксированный срок, составляющий 15 лет, и осуществляется в течение трех пятилетних периодов. По каждому пятилетнему периоду подрядчик обязан представлять подробную программу работ, включая ведомость прогнозируемых годовых расходов, которая является приложением 2 к контракту. Каждые пять лет подрядчик и Генеральный секретарь совместно проводят обзор осуществления плана работы по разведке. По итогам обзора подрядчик в случае необходимости вносит коррективы в свою предыдущую программу работ и представляет новую программу работ на следующий пятилетний период. После этого стороны контракта посредством обмена письмами должны официально договориться о включении в контракт новой программы работ на следующий пятилетний период.

9. Как сообщалось ранее (ISBA/19/C/9/Rev.1), в отношении контракта на разведку полиметаллических конкреций с правительством Индии (который был заключен 25 марта 2002 года) второй пятилетний этап исполнения контракта закончился 24 марта 2012 года. Подрядчик представил предлагаемую программу работ в апреле 2012 года. Она была рассмотрена в ходе нескольких двусторонних встреч между подрядчиком и Генеральным секретарем, проведенных во время восемнадцатой и девятнадцатой сессий Органа в Кингстоне, а также в октябре 2013 года в Индии, и при ее рассмотрении принимались во внимание результаты обсуждения программы работ подрядчика Юридической и технической комиссией. После дополнительного обмена мнениями между сторонами процесс обзора был официально завершен 6 марта 2014 года посредством обмена соответствующими письмами.

Статус консультаций по вопросу об осуществлении решения ISBA/19/A/12

10. В своем решении от 25 июля 2013 года (ISBA/19/A/12) Ассамблея установила ежегодный сбор в размере 47 000 долл. США за накладные расходы, связанные с административным обслуживанием и контролем за исполнением контрактов Органа. Этот сбор должен уплачиваться по каждому разведочному контракту не позднее 31 марта каждого года. Решение осуществляется путем внесения поправок в стандартные условия контрактов на разведку, содержащиеся в приложении 4 к Правилам поиска и разведки полиметаллических конкреций, с целью включения в них двух новых пунктов, 10.5 и 10.6. В решении также указана дата его вступления в силу и предусмотрены специальные положения, касающиеся его воздействия с точки зрения действующих контрактов и рассматриваемых и утвержденных заявок, представленных до даты его вступления в силу.

Заявки, представленные после 25 июля 2013 года

11. Решение Ассамблеи вступает в силу с даты его принятия, т.е. с 25 июля 2013 года. Следовательно, новые стандартные пункты 10.5 и 10.6 будут автоматически применяться к любым контрактам, заключенным на основании заявок на утверждение планов разведочных работ, представленных после 25 июля

2013 года. К этой категории относятся заявки, представленные БГР, Инвестиционной корпорацией Островов Кука (ИКОК) и компанией «Компанья де пескиза де рекурсош минерайш С.А.» (КПРМ). Если они будут утверждены Советом в июле 2014 года, новые стандартные пункты будут автоматически включены в соответствующие контракты.

Действующие контракты

12. Что касается разведочных контрактов, которые по состоянию на 25 июля 2013 года уже были заключены, то Ассамблея настоятельно призвала Генерального секретаря как можно скорее связаться с каждым контрактором в соответствии с пунктом 24.2 стандартных условий, чтобы внести в контракты необходимые поправки, включив в них новые положения. Во исполнение этой просьбы Генеральный секретарь в июле 2013 года направил 14 контракторам письма с предложением внести поправки в стандартные условия согласно решению Ассамблеи. Также были проведены двусторонние консультации с «Дип оушн рисорсиз дивелопмент, лтд.» (ДОРД) в январе 2014 года, «Ю Кей сибед рисорсиз, лтд.» (ЮКСРЛ) в марте 2014 года, БГР в марте 2014 года, КОИОМРО в апреле 2014 года и правительством Республики Корея в мае 2014 года. По состоянию на май 2014 года ДОРД, «Джи-ТЕК си минерал рисорсиз НВ», «Тонга офшор майнинг, лимитед» (ТОМЛ) и БГР в письменной форме подтвердили свое согласие на внесение поправок в свои контракты с целью включения в них новых стандартных условий. Консультации с другими контракторами пока продолжаются. Информация о статусе консультаций приведена в приложении II к настоящему докладу.

Заявки, представленные до 25 июля 2013 года

13. В отношении заявок на утверждение планов работы по разведке, представленных до 25 июля 2013 года, Ассамблея просила Генерального секретаря провести консультации с заявителями до подписания соответствующих контрактов, с тем чтобы включить в них новые положения. Заявки делятся на две категории: те, которые были утверждены до 25 июля 2013 года, и те, которые были представлены, но еще находились на рассмотрении Юридической и технической комиссии или Совета по состоянию на эту дату.

14. 25 и 26 июля 2013 года Генеральный секретарь направил письма пяти заявителям, чьи планы работы были утверждены в 2012 и в 2013 годах. Этими заявителями были JOGMES, КОИОМРО, правительство Республики Корея, «Марава рисерч энд эксплорейшн, лтд.» и ИФРЕМЕР. JOGMES, КОИОМРО и правительство Республики Корея согласились включить новые стандартные условия в контракты, что было отражено в подписанных контрактах с JOGMES и КОИОМРО и в контракте, который будет подписан с правительством Республики Корея в 2014 году. В марте 2014 года ИФРЕМЕР сообщил, что не может согласиться с предлагаемыми дополнительными пунктами к контракту. В ответ на это Генеральный секретарь направил ИФРЕМЕР письмо с предложением провести дополнительные консультации с заявителем и поручившимся государством до подписания контракта, с тем чтобы попытаться прийти к взаимоприемлемому решению. Секретариат работал с компанией «Марава рисерч энд эксплорейшн, лтд.», пытаясь завершить составление контракта, включая новые стандартные условия 10.5 и 10.6, хотя потенциальный контрактор указал, что ему трудно согласиться с новыми условиями.

15. Заявки министерства природных ресурсов и экологии Российской Федерации (корки), «Ю Кей сибед рисорсиз, лтд.» (конкреции), правительства Индии (сульфиды) и «Оушн минерал Сингапур Пте, лтд.» (конкреции) были представлены до 25 июля 2013 года. Если эти заявки будут утверждены Советом в июле 2014 года, с каждым заявителем будут проведены консультации на предмет включения новых стандартных условий в их соответствующие контракты.

16. Юридической и технической комиссии предлагается принять настоящий доклад к сведению.

Приложение I

Статус контрактов на разведку полиметаллических конкреций, полиметаллических сульфидов и кобальтоносных корок

A. Контракты на разведку полиметаллических конкреций

<i>Контрактор</i>	<i>Дата вступления контракта в силу</i>	<i>Поручившееся государство (государства)</i>	<i>Общее местоположение разведочного района по контракту</i>	<i>Дата истечения контракта</i>
Совместная организация «Интерокеан-металл»	29 марта 2001 года	Болгария, Куба, Польша, Российская Федерация, Словакия и Чешская Республика	Разломная зона Кларрион-Клиппертон	28 марта 2016 года
«Южморгеология»	29 марта 2001 года	Российская Федерация	Разломная зона Кларрион-Клиппертон	28 марта 2016 года
Правительство Республики Корея	27 апреля 2001 года		Разломная зона Кларрион-Клиппертон	26 апреля 2016 года
Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана	22 мая 2001 года	Китай	Разломная зона Кларрион-Клиппертон	21 мая 2016 года
«Дип оушн рिसорсиз дивелопмент, лтд.»	20 июня 2001 года	Япония	Разломная зона Кларрион-Клиппертон	19 июня 2016 года
Французский научно-исследовательский институт по эксплуатации морских ресурсов	20 июня 2001 года	Франция	Разломная зона Кларрион-Клиппертон	19 июня 2016 года
Правительство Индии	25 марта 2002 года		Центральная котловина Индийского океана	24 марта 2017 года
Федеральный институт землевладения и природных ресурсов (Германия)	19 июля 2006 года	Германия	Разломная зона Кларрион-Клиппертон	18 июля 2021 года
«Науру оушн рисорсиз инк.»	22 июля 2011 года	Науру	Разломная зона Кларрион-Клиппертон (зарезервированный район)	21 июля 2026 года

<i>Контрактор</i>	<i>Дата вступления контракта в силу</i>	<i>Поручившееся государство (государства)</i>	<i>Общее местоположение разведочного района по контракту</i>	<i>Дата истечения контракта</i>
«Тонга офшор майнинг, лимитед»	11 января 2012 года	Тонга	Разломная зона Кларрион-Клиппертон (зарезервированный район)	10 января 2027 года
«Марави рисерч энд эксплорейшн, лтд.»	Еще не подписан	Кирибати	Разломная зона Кларрион-Клиппертон (зарезервированный район)	
«Ю Кей сибед ризорсиз, лтд.»	8 февраля 2013 года	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	Разломная зона Кларрион-Клиппертон	7 февраля 2028 года
«Джи-ТЕК си минерал ризорсиз НВ»	14 января 2013 года	Бельгия	Разломная зона Кларрион-Клиппертон	13 января 2028 года

В. Контракты на разведку полиметаллических сульфидов

<i>Контрактор</i>	<i>Дата вступления контракта в силу</i>	<i>Поручившееся государство (государства)</i>	<i>Общее местоположение разведочного района по контракту</i>	<i>Дата истечения контракта</i>
Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана	18 ноября 2011 года	Китай	Южная часть Западно-Индийского хребта	17 ноября 2026 года
Правительство Российской Федерации	29 октября 2012 года		Срединно-Атлантический хребет	28 октября 2027 года
Правительство Республики Корея	Еще не подписан		Центральная часть Индийского океана	
Французский научно-исследовательский институт по эксплуатации морских ресурсов	Еще не подписан	Франция	Срединно-Атлантический хребет	

С. Контракты на разведку кобальтоносных железомарганцевых корок

<i>Контрактор</i>	<i>Дата вступления контракта в силу</i>	<i>Поручившееся государство (государства)</i>	<i>Общее местоположение разведочного района по контракту</i>	<i>Дата истечения контракта</i>
Японская национальная корпорация по нефти, газу и металлам	27 января 2014 года	Япония	Западная часть Тихого океана	26 января 2029 года
Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана	29 апреля 2014 года	Китай	Западная часть Тихого океана	28 апреля 2029 года

Приложение II

Ход консультаций в связи с внесением поправок в действующие по состоянию на 25 июля 2013 года разведочные контракты

<i>Контрактор</i>	<i>Статус</i>
Правительство Российской Федерации (сульфиды)	Вопрос находится на рассмотрении
Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана (сульфиды)	Вопрос находится на рассмотрении
«Тонга офшор майнинг, лимитед»	Согласие получено 18 февраля 2014 года
«Науру оушн рисорсиз инк.»	Нет ответа
Французский научно-исследовательский институт по эксплуатации морских ресурсов	Вопрос находится на рассмотрении
«Джи-ТЕК си минерал рисорсиз НВ»	Согласие получено 19 декабря 2013 года
Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана (конкреции)	Вопрос находится на рассмотрении
«Южморгеология»	Вопрос находится на рассмотрении
Правительство Индии	Вопрос находится на рассмотрении
Правительство Республики Корея	Вопрос находится на рассмотрении
Федеральный институт землевладения и природных ресурсов (Германия)	Согласие получено 21 марта 2014 года
«Дип оушн рисорсиз дивелопмент, лтд.»	Согласие получено 9 января 2014 года
Совместная организация «Интерокеанметалл»	В декабре 2013 года был представлен ответ с просьбой предоставить официальное предложение для рассмотрения руководящими органами в 2014 году. Официальное предложение было направлено совместной организации «Интерокеанметалл» 14 января 2014 года
«Ю Кей сибед рисорсиз, лтд.»	Вопрос находится на рассмотрении